

### Listing of Claims:

1. (Currently Amended) A system for managing a resource in a multi-access point name (APN) terminal (10) for ~~[[an]] a plurality of architectures architecture (15, 15')~~ each dedicated to a corresponding one of a plurality of communications networks network, wherein said system comprises a plurality of dedicated architecture resource managers manager (16, 16') adapted each configured to process, on behalf of the each architecture, a request defined by a process manager of the each architecture for access to a common resource of the multi-APN terminal, said dedicated architecture (15, 15') defined by a process manager (17, 17') of said dedicated architecture (15, 15') the request being generated as a function of an application activated on said multi-APN terminal, (10) and wherein said each architecture resource manager is configured to dialogue with a resource administrator (14) of a dedicated architecture manager (13) of the multi-APN terminal to manage [[a]] the common resource of said multi-APN terminal (10) and to based on simultaneous operational processing process simultaneously the operation of said plural dedicated architectures (15, 15') of said multi-APN terminal (10) that are which are each connected to [[a]] the corresponding one of said plural plurality of said communications networks.

2. (Currently Amended) [[A]] The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures architecture (15, 15'), wherein each of said plural dedicated architecture resource managers manager (16, 16') is integrated in each said plural dedicated architectures architecture (15, 15') of said multi-APN terminal (10).

3. (Currently Amended) [[A]] The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures ~~architecture (15, 15')~~, wherein each of said plural dedicated architecture resource managers ~~manager (16, 16')~~ includes an interface for exchanging information with said resource administrator (14) of said dedicated architecture manager (13).

4. (Currently Amended) [[A]] The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures ~~architecture (15, 15')~~, wherein each of said plural dedicated architecture resource managers ~~manager (16, 16')~~ includes an interface for exchanging information with [[a]] the process manager (17, 17') of each of said plural dedicated ~~architecture (15, 15')~~ architectures.

5. (Currently Amended) [[A]] The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures ~~architecture (15, 15')~~, wherein said resource administrator (14) of said dedicated architecture manager (13) of the multi-APN terminal includes an interface for exchanging information with a resource allocator (12) of said multi-APN terminal (10).

6. (Currently Amended) [[A]] The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures ~~architecture (15, 15')~~, wherein said resource administrator (14) of said dedicated architecture manager (13) of the multi-APN terminal includes an interface for exchanging information with a radio interface (11).

7. (Currently Amended) ~~[[A]]~~ The system according to claim 1 for managing a resource in a multi-APN terminal (10) for a plurality of dedicated architectures architecture (15, 15'), wherein each of said plural dedicated architecture resource managers manager (16, 16') includes a resource correspondence table for defining [[a]] the resource corresponding to an the application (18, 19, 20) activated on said multi-APN terminal (10).

8. (Currently amended) A method of managing a resource in a multi-access point name (APN) terminal (10) for an architecture (15, 15') a plurality of architectures each dedicated to and connected to a corresponding one of a plurality of communications networks, network, wherein said method includes the operations of the method comprising:

activating an application (18, 19, 20) on said multi-APN terminal (10),

defining, at [[a]] process manager manager (17, 17') managers each associated with a corresponding one of said plural dedicated architectures, architecture (15, 15') defining a common resource corresponding to said application (18, 19, 20)[[.]];

requesting, at one of said process manager managers, (17, 17') requesting access to said common resource of through a corresponding one of a plurality of dedicated architecture resource managers each associated with a corresponding one of the dedicated architectures; manager (16, 16')[[.]]

generating, at said one dedicated architecture resource manager, (16, 16') responding a response after checking said common resource access request[[.]];

generating the response, at a resource administrator (14) of a dedicated architecture manager of the multi-APN terminal, (13) responding after checking

said common resource access request against simultaneous common resource access requests from others of the plural dedicated architectures of the multi-APN terminal[[,]];

allocating, at a resource allocator (12) of said multi-APN terminal, (10) ~~allocating a~~ the requested resource[[,]];

allocating, at a radio interface (11) ~~for access to~~ for accessing said plural communications networks, network ~~allocating a~~ the requested common resource;[[,]]

associating with said application, at said one of the plural dedicated architecture resource managers, manager (16, 16') ~~associating said access to the requested common resource resources with said application (18, 19, 20) after validation of the common resource access request~~[[,]] and

executing, at said one process manager, (17, 17') ~~executing said application (18, 19, 20) by means of~~ by way of said requested common resource.